

Senior Arabic & Urdu Expert

SALIM ANSARI

Contacts:

E-mail: salimalkas22@gmail.com

Mobile: +91-8130588213
+91-8130212351

Skype id: salimansari1201

Passport No: 12298005

Nationality: Nepalese

Personal Details:

Father's Name: Mr. Alkas Ansari

Date of Birth: 29th January 1985

Sex: Male

Marital Status: Married

Languages known :

Arabic, English, Urdu, Hindi, Nepalese.

Permanent Address:

Taghandubba-2 Jhapa Bazar, Distt: Jhapa, Nepal.

Mailing Address:

#120, Chandrabhaga, JNU New Campus, New Delhi. 110067

Hobbies

- Reading Novels and Newspaper
- Social Work and Net surfing
- Playing outdoor games

Strengths

- Positive attitude and ready to accept challenges.
- Hard working and enthusiastic.
- Adapt to the situations

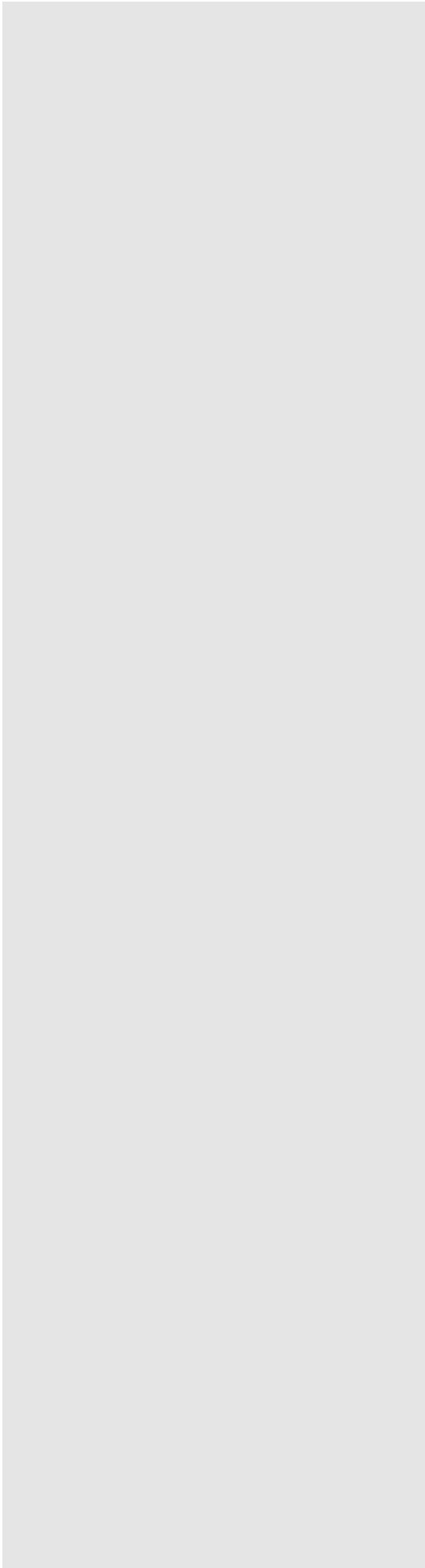
Career Objective

As a **Senior Arabic & Urdu Expert**, having more than 7 years of experience looking for a opportunities where I can utilize my qualifications and work experience, to deliver my language services including translation, review, proofreading, MTPE, quality check, manual testing, Arabic content writing and other language services

Responsibilities

- Team Handling and managing team with Arabic translation expertise
- Experience in application testing related to identifying bugs in application related with translation and localization issues, capability to evaluate the accuracy
- Experience with common localization engineering tools, A quality-oriented individual with an eye for detail and a desire for perfection
- Reviewing Ads and contents of different search engines like Google & Yahoo
- Ability to work in finance & accounting, banking process and general banking knowledge with KSA and Kuwait banking system
- Ability to translate banking, financial, sports, websites, passport, visa, certificate & general documents in English, Arabic & Urdu languages.
- Ability to translate reports, studies, correspondence and other documents as per the institution's requirement in Arabic & English.
- Good Command over English language and fluency in Arabic language.
- General Knowledge of Middle East awareness & Middle East practice.
- Successful track record working in a team environment.
- Ability to work well under pressure
- Contributes to team effort by accomplishing related results as needed

Senior Arabic & Urdu Expert



Educational Qualification

Page:

Senior Arabic & Urdu Expert

- M.A. in Arabic Language & Translation from Jawaharlal Nehru University, New Delhi in 2014
- B.A in Arabic Language & Translation from Jamia Millia Islamia, New Delhi in 2012
- 10+2 from Jamia-tul-Falah, UP, 2008
- Diploma in Functional Arabic from NCPUL, Government of India, 2008

Work Experience

Having more than 7 years of experience as a team lead and Arabic, Urdu & English translator working in different companies with finance & accounting, banking, translation, testing and Ads & content review background, MTPE and content writing.

Summary of Professional Experience

Company : Accenture, Gurgaon
Position Held : Worked as Team Lead & Senior Arabic Expert
Tenure of Service : Worked from June 2017 to April 2022

Company : Tata Consultancy Services, Gurgaon
Position Held : Worked as Arabic, Urdu & English Translator
Tenure of Service : Worked from September 2015 to May 2017

Company : Theorem India Pvt. Ltd Mysore, Karnataka, India
Position Held : International Language Specialist (Arabic)
Tenure of Service : From May 2014 to April 2015

Company : Fore Representation & Travel Pvt. Ltd. New Delhi, India
Position Held : Worked as Arabic, Urdu & English Translator
Tenure of Service : from April 2012 to August 2012

Freelancing Services:

Company : Randawa Translation Agency, Ghaziabad UP, India
Position : Worked as Arabic, Urdu & English Translator
Tenure of Service : from May 2013 to May 2014

Company : Fidel Softech Pvt. Ltd.
Position : Senior Arabic Expert & Reviewer
Tenure of Service : April, 2022 to till present

Projects Handled:

- Translated a book “Romancing the Balance Sheet” by Dr. Anil Lamba
- Provided freelance translation services to Vision Transtech India for more than two years
- Translated videos of Qnet and V Group companies in Arabic in Wizards Management Services India, Bangalore for one and half months.
- Provided translation services to Xinhua Language Solution, New Delhi
- Handled a translation project for two months at Haj Cell, Ministry of External Affairs Ministry New Delhi.

Senior Arabic & Urdu Expert

- Worked in a project of legal translation in CBI Headquarter, New Delhi.
- Coordinated with Arab Groups to visit all over Delhi & Agra.

Technical Skills

- Captivate 32 bit, Gemini Yahoo tool
- Diploma in Computer Application from SIMT, New Delhi in 2010.
- Typing Arabic, English& Urdu. (good speed)
- Microsoft Office [Excel, Word, PowerPoint etc.
- Operating system: Windows 2000 professional, Windows 2007 & 2008 professional

References:

- Dr. Rizwanur Rahman, Professor& Chairperson at the Department of Arab & African Studies in Jawaharlal Nehru University, New Delhi.
Email: rrahman@jnu.ac.in Mob: +91-9312396956